



UNIVERSIDAD DE JAÉN

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

Departamento de Filología Inglesa

Licenciatura en Historia del Arte

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA: LENGUA Y LITERATURA INGLESAS

CARÁCTER :	OPTATIVA	CRÉDITOS TEÓRICOS:	3	CRÉDITOS PRÁCTICOS:	3
-------------------	----------	---------------------------	---	----------------------------	---

CURSO ACADÉMICO:	2010/2011	CICLO:	1	CURSO:		CUATRIMESTRE:	2
-------------------------	-----------	---------------	---	---------------	--	----------------------	---

ÁREA DE CONOCIMIENTO:	FILOLOGIA INGLESA
------------------------------	-------------------

DESCRIPTORES SEGÚN B.O.E.

Formación básica en la descripción y el uso de la lengua inglesa.
Estudio histórico y filológico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de su literatura.

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

1. Sensibilizar al alumnado sobre la importancia de poder comunicarse con fluidez en una lengua extranjera en el marco de la sociedad actual.
2. Utilizar la interacción productiva entre la lengua, la cultura y la literatura como medio más efectivo de penetrar en el espíritu de una lengua extranjera.
3. Adquirir un conocimiento básico de aquellos aspectos morfológicos, sintácticos, semánticos y pragmáticos de la lengua inglesa que otorguen al alumnado la capacidad de expresarse con mayor fluidez y confianza en la segunda lengua.
4. Acercar la literatura inglesa al alumnado desde una dimensión eminentemente práctica, incidiendo en las relaciones del texto literario inglés con el contexto social, la ideología y la cultura del período en el que se halla inscrito. Se prestará especial atención a las relaciones entre la historia de la literatura y la historia del arte en las Islas Británicas.
5. Fomentar la capacidad de reflexión crítica sobre el mensaje de los textos literarios, valorando la capacidad del alumnado para elaborar y comunicar sus interpretaciones personales.
6. Aprender a trabajar, a un nivel básico, técnicas de traducción inglés-español.
7. Aprender a realizar análisis filológico de textos.

CONTENIDOS

UNIT 1:

- 1.1. From articles to prepositions: some basic aspects of English grammar.
- 1.2. Describing objects, places, and people.
- 1.3. How to write a composition in English.
- 1.4. The Middle Ages: from epic depths to the vitality of *The Canterbury Tales* (c. 1386). An introduction to textual analysis.

UNIT 2:

- 2.1. The expression of tense, aspect, mood, and voice in English.
- 2.2. Working with linkers.
- 2.3. The Elizabethan Age: the conflict between old certainties and new cultural anxieties.

UNIT 3:

- 3.1. Basics of sentence structure: negatives, questions, and answers.
- 3.2. An introduction to English phrasal verbs.
- 3.3. From the Augustan Age to the Culture of Sensibility: English literature in the 17th and 18th centuries.

UNIT 4:

- 4.1. Working with English sentences (I).
- 4.2. Some idiomatic expressions in English.
- 4.3. Romantics and Victorians: myths of literary order and disorder.

UNIT 5:

- 5.1. Working with English sentences (II).
- 5.2. Problem words.
- 5.3. The twentieth century: some literary responses to historical conflicts.

ACTIVIDADES EN QUE SE ORGANIZA

Los contenidos de esta materia se distribuyen en cinco unidades que combinan aspectos básicos de la lengua y la literatura inglesa así como temas de actualidad para su discusión en clase utilizando, en la medida de lo posible, la lengua extranjera.

Las sesiones teóricas, organizadas en torno a la clase magistral, consistirán en una introducción básica a estos aspectos lingüísticos y literarios. Su objetivo es que los alumnos adquieran: a) un conocimiento claro de los principales rasgos y autores de cada período literario y b) una mayor fluidez en el uso de la lengua inglesa.

En las sesiones prácticas los alumnos tendrán que aplicar dichos conocimientos al análisis de textos, contextualizando sus mensajes en la historia y la sensibilidad artística de cada período y en la ideología de sus autores. Al mismo tiempo, se pretende que sean capaces de realizar un análisis estilístico básico de los textos de lectura obligatoria. Dichos textos (la mayoría de los cuales se encuentran en *The Norton Anthology of English Literature*, citada en la bibliografía básica) serán suministrados a los alumnos en clase y comprenden, por períodos, los siguientes:

1) The Middle Ages: from epic depths to the vitality of *The Canterbury Tales*:

- Selected fragments from *The Canterbury Tales* (c. 1386), by Geoffrey Chaucer.

2) The Elizabethan Age: the conflict between old certainties and new cultural anxieties:

- *Romeo and Juliet* (1595), by William Shakespeare.

3) From the Augustan Age to the Culture of Sensibility: English literature in the 17th and 18th centuries:

- "The Flea" (1633), by John Donne.
- Selected fragments from *Oroonoko or The Royal Slave* (1688), by Aphra Behn.
- Selected fragments from *The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman* (1759-1763), by Laurence Sterne.

4) Romantic and Victorians: myths of literary order and disorder.

- “The Chimney Sweeper” (1789), by William Blake.
- “Kubla Khan” (1797), by Samuel T. Coleridge.
- “Goblin Market” (1862), by Christina Rossetti.

5) The twentieth century: some literary responses to historical pluralities:

- Selected fragments from *Nineteen Eighty Four* (1948), by George Orwell.
- “Digging” (1966), by Seamus Heaney.

A lo largo del cuatrimestre, los alumnos tendrán que realizar exposiciones orales en las que comenten y expliquen alguno de los textos propuestos.

Por último, una vez por mes se organizarán sesiones de tutorías en grupo, con la finalidad de poner dudas en común e intercambiar impresiones sobre la materia.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

LENGUA INGLESA:

Eastwood, John. 2006. *Oxford Practice Grammar with answers. Level Intermediate*. Oxford: Oxford University Press.

LITERATURA INGLESA:

Abrams, M. H. (ed.) 1993. *The Norton Anthology of English Literature Vols. I and II*. New York: W.W. Norton and Co. (Incluye todos los textos de lectura obligatoria, excluyendo *The Life and Opinions of Tristram Shandy*, and *Nineteen Eighty Four*, cuya referencia bibliográfica se cita a continuación).

Ceballos Muñoz, Alfonso y Bárbara Eizaga Rebollar. 2005. *English as a Second Language and its Literature*. Granada: Grupo Editorial Universitario.

Demetriou, Eroulla and José Ruiz Mas. 2001. *English Literature for Spanish Students*. Benalmádena, Málaga: Caligrama, D.L.

Demetriou, Eroulla and José Ruiz Mas. 2009. *Get Thee to a Playhouse! An Introduction to Elizabethan and Shakespearean Drama for Young Students of Literature*. Jaén. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Jaén.

Demetriou, Eroulla, José Ruiz Mas and Pilar Sánchez Calle (Próxima publicación por el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Jaén). *A Handful of Literary Resources and Activities for University Students of English Literature*.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

1) MATERIAL DE APOYO PARA LENGUA INGLESA:

Bolton, D. 2005. *English Grammar in Steps: English Grammar Presented, Explained and Practised in Context by David Bolton & Noel Goodey*. London: Richmond.

McCarthy, M. 2002. *English Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Sánchez Benedito, F. 2004. *Learning English Vocabulary and Grammar through Short Stories*. Granada: Editorial Comares.

Swan, M. 2002. *Basic English Usage*. Oxford: Oxford University Press.

———. 2002. *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.

2) MATERIAL DE APOYO PARA LITERATURA INGLESA:

(La presente lista incluye sólo manuales generales. A lo largo del cuatrimestre los alumnos

recibirán bibliografía específica sobre los autores y períodos literarios estudiados en cada tema).

Barnard, R. 2004. *A Short History of English Literature*. Oxford: Basil Blackwell.

Demetriou, E. and J. Ruiz Mas. 2009. *Get Thee to a Playhouse! An Introduction to Elizabethan and Shakespearean Drama for Young Students of Literature*. Jaén: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Jaén.

Drabble, M. and J. Stringer (eds.) 2003. *The Concise Oxford Companion to English Literature*. Oxford: Oxford University Press.

Hidalgo Andreu, P. 1981. *La literatura inglesa en los textos*. Madrid: Alhambra.

Pujals, E. 1988. *Historia de la literatura inglesa*. Madrid: Gredos.

Sampson, G. 2004. *The Concise Cambridge History of English Literature*. Cambridge: Cambridge University Press.

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN

El progreso de los alumnos en esta materia será evaluado a través de un único examen final que valorará tanto los conocimientos adquiridos en lengua como en literatura inglesa. A fin de que conozcan bien la estructura de la prueba final, se les entregará un modelo de examen al inicio del cuatrimestre. A lo largo del cuatrimestre los alumnos entregarán también varias composiciones escritas sobre los temas propuestos en cada unidad y realizarán exposiciones orales sobre textos literarios de su elección que serán calificadas.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

A pesar de que la puntuación obtenida en el examen final decidirá en gran medida la calificación global de la materia, se ha tratado de impregnar la asignatura del espíritu de una evaluación continua o formativa. Por lo tanto, se le concederá una gran importancia a la asistencia a las clases y a las intervenciones diarias de los alumnos en las mismas: a sus sugerencias para mejorar la asignatura o resolver problemas, a su planteamiento de preguntas y dudas, así como a su capacidad de reflexión crítica y profundización en los contenidos seleccionados. Se tendrá también muy en cuenta su participación activa en los debates y en las sesiones prácticas de trabajo con textos literarios. Al mismo tiempo, la calificación obtenida en las composiciones escritas y en las exposiciones orales complementará en buena medida la nota del examen final.